



MIASTO WIATRAKÓW

Witryna Śmigielska

Centrum Kultury w Śmiglu
kwiecień/maj 2021
ISSN 1429-8791

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY 4/453

Serwacy, Pankracy i Bonifacy - śmigielskie maskotki



Śmigiel doczekał się swoich maskotek. Serwacy, Pankracy i Bonifacy będą od teraz towarzyszyć mieszkańcom Ziemi Śmigielskiej podczas wydarzeń promujących gminę. Zostały one zamówione z myślą o najmłodszych mieszkańcach gminy.

Imiona śmigielskich wiatraków wywodzą się od trzech ogrodników. Serwacy i Pankracy stoją na wzgórzu przypominając o młynarskich tradycjach Śmigla. Bonifacego, który spłonął przed laty, niestety już nie ma, ale maskotka z jego imieniem ma o nim przypominać. Być może uda się kiedyś sprawić, by trzeci wiatrak Bonifacy dołączył do Serwacego i Pankracego - mówi burmistrz Małgorzata Adamczak. AKA

**Pozyskano blisko
2 miliony**

str. 2

**Narodowy Spis
Powszechny**

str. 3

Kolejne 86 drzew

str. 4

2021 PRZYJAZNY URZĄD

Urząd Miejski Śmigła otrzymał tytuł „Przyjazny Urząd 2021”. Znak jakości poświadcza wysoki standard urzędu w obsłudze klienta, świadczeniu usług publicznych, które cechuje profesjonalizm i rzetelność. Został on nadany w VI edycji Ogólnopolskiego Konkursu dla Instytucji Administracji Publicznej „Przyjazny Urząd” na okres jednego roku przez Quality Institute Sp. z o.o. Sp. k na podstawie rekomendacji Kapituły Konkursowej.

- Przystąpienie do konkursu miało być dla nas spraw-

dzianem, czy nasze starania o to, by śmigiełski urząd stał się przyjaznym miejscem z profesjonalną obsługą dają rezultaty. Wciąż doskonalimy się szkoląc kadrę, usprawniając system obsługi poprzez wprowadzanie nowatorskich rozwiązań, a także inwestując w infrastrukturę. Przyznany tytuł będzie dla nas dodatkowym bodźcem, by jeszcze więcej serca wkładać w wykonywaną pracę - mówi sekretarz Śmigła, Marcin Jurga

AKA



Na rynku zamieszczona została foto-ścianka z młynarzem i młynarką. Burmistrz Śmigła zachęca, aby wykonywać zdjęcia, przywołując prawdziwą wiosnę. AJ

Gminne inwestycje

Zakończono inwestycję rozpoczętą w 2020 roku pn. „Budowa drogi dojazdowej do gruntów rolnych w miejscowości Olszewo droga gminna nr 590041P Aleja Czereśniowa Stare Bojanowo-Olszewo”, której wykonawcą był POL-DRÓG Kościan Sp. z o.o. W ramach jej na odcinku około 160 metrów wyłożono nawierzchnię asfaltową. Wartość zadania opiewała na kwotę 100.567,88 zł.

Ponadto wykonano przepusty w Nietążkowie na ulicy

Brzozowej oraz wyremontowano przepusty pod gminnymi drogami polnymi w Żegrówku i Nowej Wsi.

Trwają także prace na ulicy Słowackiego, w ramach których przebudowane zostanie około 256 metrów drogi. Wykonana zostanie jezdnia o nawierzchni bitumicznej oraz chodnik z kostki brukowej. Wartość tej inwestycji będzie opiewać na kwotę 415.995,72 zł, a wykonawcą jest Zakład Komunalny w Śmiglu Sp. z o.o. AJ



Ośrodek Pomocy Społecznej w Śmiglu, jak co roku w przedświątecznym okresie nie zapomniał o swoich podopiecznych.

W Wielki Czwartek do domów osób w trudnych sytuacjach życiowych, w tym starszych i samotnych dotarły świąteczne życzenia oraz upominki.

W przygotowanym zestawie były produkty, które pomogły tym osobom w przygotowaniu świąt.

AKA



Pozyskano blisko 2 miliony na inwestycję

Zarząd Województwa Wielkopolskiego przyznał gminie Śmigiel dofinansowanie na projekt pn. „Budowa ścieżek rowerowych na terenie Gminy Śmigiel” w kwocie 1.825.860,64 zł.

W ramach tego projektu zostaną przebudowane istniejące chodniki (poszerzenie, korekta łuków) w ciągu ulic: Południowej, Ogrodowej, Leszczyńskiej, Staszica

(połączenie ul. Kilińskiego, ul. Orzeszkowej ze ścieżką na ul. Morownickiej), Kilińskiego (od ścieżki na Poladowo), Orzeszkowej i Kościuszki.

Ponadto projekt zakłada ciąg ścieżek rowerowych na terenie Śmigła. Przewidywana wartość całej inwestycji będzie opiewała na kwotę 2.925.037,75 zł.

AJ



Pisanki ze Śmigła ozdobiły drzewko na głównym placu w partnerskim mieście Balatonfűzfő na Węgrzech. Zostały przesłane na prośbę węgierskich przyjaciół, by zawisły obok pisanek miejscowej społeczności i podkreślały międzynarodową więź Ziemi Śmigiełskiej z Balatonfűzfő.

AKA, fot. archiwum Balatonfűzfő



„Witryna Śmigiełska” - miesięcznik. Wydawca i redakcja Centrum Kultury w Śmiglu, ul. Kościuszki 20, tel 65 5 180 273, mail: witryna@smigiel.pl. Redaktor naczelna: Anna Jurga. Nakład 5000 egzemplarzy. Druk: Polska Press Sp. zo.o., Oddział Poligrafia, Drukarnia Poznań. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść reklam i ogłoszeń.

Zaangażowany w życie na sołectwie, oddany mieszkańcom i pracowity – tak zapamiętany zostanie Zdzisław Paszkowiak, sołtys wsi Wydorowo.

Urodził się 21 września 1950 r. w Bronikowie, był najstarszy z sześciorga rodzeństwa. Z wykształcenia był murarzem. Po odbyciu Służby Wojskowej podjął pracę w Kółku Rolniczym w Radomicku, gdzie pracował kilkanaście lat i awansował na kierownika.

W wieku 30 lat wziął ślub z Marią, mają trzech synów: Adama, Kamila i Piotra, a w 2005 roku po raz pierwszy został dziadkiem. Łącznie miał 2 wnuków i 5 wnuczek.

25 marca 2011 roku został wybrany sołtysiem wsi Wydorowo i tę funkcję pełnił do końca. W swych działaniach był zawsze rzetelny, stanowczy i konsekwentny.

Od dziecka był zamiłowanym hodowcą gołębi pocztowych. Jako wieloletni członek PZHGP Oddział Kościan, sekcja Śmigiel wspólnie z innymi hodowcami rywalizował w tym hobbistycznym sporcie.

Pan Zdzisław zmarł 27 marca 2021 roku. Zapamiętamy go jako zawsze uśmiechniętego, cieszącego się życiem i pomocnego dla innych.



Redakcja

Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2021



1 kwietnia rozpoczął się Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2021!

Zgodnie z ustawą o statystyce publicznej udział w Narodowym Spisie Powszechnym Ludności i Mieszkań 2021 jest **obowiązkowy**, pod groźbą kary finansowej. Czas na spełnienie obowiązku wyznaczony został do 30 września 2021 roku.

Jak się spisać?

W chwili obecnej Narodowy Spis Powszechny realizowany jest wyłącznie przez internet - www.spis.gov.pl oraz infolinię spisową – 27 279 99 99. Z uwagi na epidemię wywiady bezpośrednie nie będą realizowane do odwołania.

Przypominamy, że osoby które nie posiadają komputera lub dostępu do internetu, mogą spisać się w Urzędzie Miejskim Śmigla.

O co pytają w spisie?

- Dane osobowe: Nazwisko, Imię, Drugie imię, Numer PESEL, Płeć, Data urodzenia, kraj urodzenia, obywatelstwo, narodowość, język, stan cywilny, wykształcenie, aktywność zawodowa, zawód, miejsce pracy, przynależność do wspólnoty etnicznej, przynależność do wyznania religijnego.

- Stan zdrowia: czy występują ograniczenia w wykonywaniu codziennych czynności, orzeczenie o niepełnosprawności, stopniu niepełnosprawności, niezdolności do pracy lub inwalidztwie

- Zamieszkanie: Adres zamieszkania, rodzaj budynku, meldunek stały czy czasowy, czas zamieszkania w danym miejscu, współmieszkańcy.

- Opis mieszkania: własność, powierzchnia użytkowa, liczba pokoi, główny sposób ogrzewania, czy wykorzystywane są odnawialne źródła energii, rok oddania budynku do użytku, dostęp do sieci wodociągowej i kanalizacyjnej.

Tych samych odpowiedzi należy udzielić w stosunku do wszystkich współmieszkańców danego gospodarstwa domowego.

Dokonanie spisu zajmie Państwu ok. 15 minut. Zachęcamy, by nie pozostawiać wypełnienia ustawowego obowiązku do ostatniej chwili.

Wszystkie dane osobowe przetwarzane w ramach prac spisowych są poufne i podlegają szczególnej ochronie, na zasadach określonych w ustawie o statystyce publicznej oraz w ustawie o ochronie danych osobowych. Dane osobowe od momentu ich zebrania stają się danymi statystycznymi i objęte są tajemnicą statystyczną. Zasada tajemnicy statystycznej ma charakter absolutny, jest wieczysta, obejmuje wszystkie dane osobowe i nie przewiduje żadnych wyjątków dających możliwość jej uchylenia.

MM

14 lutego 2021 r. przed godziną 15:00 pojawił się pożar w domu jednorodzinny w Starej Przysiece Pierwszej.

Żywiół strawił budynek mieszkalny, w którym mieszkało czworo mieszkańców. Dom nie nadaje się do zamieszkania. Z ogniem walczyło aż jedenaście zastępów straży pożarnej.

Do końca marca 2021 roku przeprowadzona została zbiórka pieniędzy, które będą potrzebne na odbudowę spalonego budynku. Dzięki wielu darczyńcom poprzez portal zrzutka.pl udało się zebrać kwotę 52.562,00 zł!

Podziękowania na ręce burmistrza Śmigla złożyła właścicielka budynku. AJ

Chcielibyśmy serdecznie podziękować za przeprowadzenie zbiórki pieniężnej na odbudowę spalonego domu.

Dziękujemy pomysłodawcom akcji oraz wszystkim tym, którzy zaangażowali się w jej przeprowadzenie, za bezinteresowną pomoc, poświęcenie czasu i energii.

Z całego serca jesteśmy wdzięczni wszystkim darczyńcom, doceniamy każdy wkład, każdą złotówkę i każde dobre słowo.

Beata Szwajńska z rodziny.

Cztery wiatraki dołączyły do akcji „By legenda stała się faktem zbierzmy 99 wiatraków”



65. wiatrak na liście to dar Klasy usportowionej IV rocznik 2020/2021 Szkoły Podstawowej w Śmiglu z wychowawcą Danutą Strzelczyk. 66. to wiatrak z ogrodu mieszkanki Starego Bojanowa - Aleksandry Kurzawskiej. 67. wiatrak należy do mieszkanki Starego Bojanowa - Ireny Zamelskiej. 68. wiatrak stoi na ogrodzie Zdzisławy i Zygmunta Ratajczaków ze Śmigla.

Dziękujemy i czekamy na kolejne zgłoszenia!

AKA

Nasadziliśmy 86 drzew

Od 19 do 26 marca bieżącego roku przeprowadzana została akcja „Drzewko Życia” dla dzieci urodzonych w IV kwartale 2019 roku, w roku 2020 i w styczniu 2021 roku.

86 drzew różnych gatunków, m.in. jarzębin, śliwowiśni, lip, brzoź, głogów nasadzano na terenie całej gminy Śmigiel.

Komunikat

Zachęcamy opiekunów drzew do odnawiania tabliczek. Przypominamy, że gmina nie wymienia tabliczek na nowe, jednak zachęcamy, aby w dowolny sposób je odnawiać bądź wymieniać na nowe. Natomiast, gdyby nie przyjęło się drzewko albo niezależnie od Państwa zostało uszkodzone, prosimy o kontakt z koordynatorem akcji pod nr telefonu: 530 96 324.

AJ



Tenisowe zmagania

Złoty Jankes

15 marca 2021 r. w Raszkowie odbyły się Mistrzostwa Wielkopolski Seniorów i Seniorów. Dla Polonii to najważniejsza w województwie impreza w tym sezonie i najlepszy wynik w historii klubu. W zawodach prawo startu miały tylko 32 najlepsze zawodniczki i 32 najlepszych zawodników z Wielkopolski.



Polonię reprezentowała 6-osobowa grupa zawodników: Katarzyna Nowak, Weronika Trybuła, Julia Borowska, Wojtek Walencki, Krzysztof Katafiasz i Jakub Jankowski.

Indywidualnym Mistrzem Wielkopolski został 19-letni Jakub Jankowski wychowanek Polonii. Kuba, poza zdobytym złotem, zdobył 2 brązowe krążki: brąz w deblu z kolegą z klubu Krzysztofem Katafiaszem oraz brąz w mix z 13-letnią klubową

koleżanką Weroniką Trybułą.

Jakub awansował na Mistrzostwa Polski, które odbędą się w Arłamowie.

Brązem w deblu może się również pochwalić Julia Borowska, która zagrała z Weroniką Kaźmierczak z MKTS Opalenica. Julia została najmłodszą medalistką mistrzostw w Raszkowie.

W mistrzostwach wzięły

Polonia sięgnęła po puchar

21 marca br. w Ostrzeszowie odbył się Finał Pucharu Polski edycji Wielkopolskiej, w którym tenisiści KS Polonia Śmigiel mierzyli się z gospodarzami UKS Piast Poprawa Ostrzeszów.

Jak przystało na konfrontacji dwóch najlepszych drużyn turnieju, emocji nie brakowało.

Zespół Polonii wystąpił w składzie: Andrzej Juszcak, Jakub Jankowski, Krzysztof Katafiasz, Wojtek Walencki. Rywalizacja była zacięta do samego końca. Dzięki wygranej Polonia Śmigiel awansowała do półfinału Ogólnopolskiego Pucharu Polski i jest wśród 16 najlepszych drużyn w Polsce.

Julia zagra w mistrzostwach kraju

Julia Borowska i Aleksandra Przybylska reprezentowały śmigiełską Polonię w I Grand Prix Polski Młodzieńców i Młodzików, który odbył się 19-21 marca w Dębicy.

Julia zajęła w turnieju 17. miejsce, które zapewniło jej udział w kwietniowych mistrzostwach kraju.

Spora emocji przy stole zapewniła widzom również Ola, która ostatecznie zakończyła zmagania na 41. miejscu.

EH, fot. archiwum Polonii - Finał Pucharu Polski

W 2021 roku Gminny Ludowy Klub Sportowy „Orlęta” Czacz obchodzi 25-lecie działalności.

Z okazji tego jubileuszu burmistrz Śmigla Małgorzata Adamczak oraz przewodniczący Rady Miejskiej Śmigla Wiesław Kasperski złożyli na ręce prezesa klubu, pana Marka Maślaka okolicznościowy list. Dzieci z klubu otrzymają także profesjonalne koszulki sportowe.

MM



Po raz dziesiąty zorganizowano w Śmiglu akcję poboru krwi. 17 kwietnia w sali widowiskowej Centrum Kultury, przedstawiciele Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Poznaniu zarejestrowali 56 chętnych, którzy chcieli podzielić się tym bezcennym darem. Po kwalifikacji lekarskiej, do oddania przystąpiło 48 osób, dzięki czemu pozyskano 21 600 ml krwi. Ponadto 3 osoby zarejestrowały się jako potencjalni dawcy szpiku kostnego.

Tym razem akcją połączono ze zbiórką zabawek dla dzieci onkologicznych z kliniki „Przyłodek Nadziei” we Wrocławiu. Tutaj także zainteresowanych nie brakowało.

Burmistrz Śmigla Małgorzata Adamczak składa ogromne podziękowania na ręce wszystkich krwiodawców i darczyńców.



Gmina Śmigiel organizuje wydarzenie wspólnie z Klubem HDK PCK „Błękitna Kropelka” przy Urzędzie Gminy w Suchym Lesie. Wsparcie osobowe wolontariuszy zapewni grupa motocyklowa „Wind Wolves” ze Śmigla, a wsparcie lokalowe Centrum Kultury w Śmiglu.

Kolejną akcją zaplanowano na 11 września. *MM*

Serdeczne podziękowanie za udział w pogrzebie

śp. Zbigniewa Majera

ks. kanonikowi Krzysztofowi Mizerskiemu, najbliższej rodzinie,
Kolegom i Koleżankom oraz znajomym
ze Środowiskowego Domu Samopomocy w Kościanie
za złożone kondolencje i kwiaty

składa
mama i brat Grzegorz

SZKOLENIA BHP i PPOŻ
DORADZTWO PRAWNE
POSTĘPOWANIE POWYPADKOWE

- imprezy off-road dla firm
- wieczory kawalerskie/panieńskie
- szkolenia z technik jazdy off-road
- urodziny, imieniny dla dzieci

Znajdź nas na Facebooku:
MADVENTURE

Bartosz Czarniecki, tel: 601 796 026

DAREX
ul. Kilińskiego 9
tel. 65 5 189 340

SMART TV

AGD - RTV
ROWERY, AKCESORIA
SZKŁO, PORCELANA

Gabinet Psychologiczny
mga Blanka Janowska

www.instagram.com/psychoLogika
Blog Autorski

psycholog
terapeuta
seksuolog
pedagog
coach

500 311 505

www.facebook.com/IBpsychologia

ul. Poluciniowa 15
64-030 Śmigiel

ul. Genista 4
60-587 Poznań

REHABILITACJA
BÓLE KRĘGOSŁUPA, STAWÓW,
GŁOWY, MIĘŚNI,
NEURALGIE.
TERAPIA FALĄ
UDERZENIOWĄ

BELLA VITA

661 922 097
www.bellavita.org.pl

MK FOTOWOLTAIKA
MONTAŻ INSTALACJI
SPRZEDAŻ ◀▶ SERWIS ▶◀

Sierpowo 45
tel. 885 841 206
727 939 178

www.mk-team.pl
kontakt@mk-team.pl

PRODUCENT ROŚLIN
I KRZEWÓW OZDOBNYCH
WŁODARZEWSKY

SIERPOWO 41
tel. 697 738 801

Z POLICJI

12 marca – Robaczyn

Około godz. 6:45 w Robaczynie, kierujący autobusem, 34-letni mieszkaniec Kościana, nie zachował bezpiecznej odległości i doprowadził do kolizji z jadącym z przeciwnego kierunku fordem, którym kierował mieszkaniec gminy Śmigiel. Kierujący pojazdami byli trzeźwi. Sprawca został ukarany mandatem karnym.

12 marca – Śmigiel

Około godz. 8:30 kierujący pojazdem renault, 34-letni mieszkaniec gminy Śmigiel, w wyniku nieprawidłowego manewru omijania doprowadził do zderzenia z pojazdem nissan, kierowanym przez 28-letnią mieszkankę gminy Śmigiel. Sprawca ukarany mandatem karnym.

14 marca – Śmigiel

Około godz. 18:35 kierujący pojazdem skoda, 33-letni mieszkaniec Śmigla, wykonał nieprawidłowy manewr cofania w wyniku czego nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu pojazdowi volkswagen, którym kierował 20-letni mieszkaniec gminy Śmigiel. Sprawcę ukarano mandatem karnym.

19 marca – Koszanowo

Około godz. 14:15 na ul. Zjazdowej, kierująca fordem, 41-letnia mieszkanka gminy Śmigiel nie zachowała bezpiecznej odległości od poprzedzającego ją pojazdu i najechała na tył innego forda, którym kierował 20-letni mieszkaniec Śmigla. Uczestnicy kolizji byli trzeźwi.

20 marca – Karńnice

Około 16:50 patrol zatrzymał do kontroli drogowej jadącego volkswagenem 41-letniego mieszkańca powiatu grodzkiego. Kierowca w terenie zabudowanym

przekroczył dopuszczalną prędkość o ponad 50 km/h. Został ukarany mandatem karnym. Ponadto stracił prawo jazdy na trzy miesiące.

20 marca – Śmigiel

Około godz. 21:45 na ul. Kościuszki patrol zatrzymał do kontroli drogowej jadącego seatem, 23-letniego mieszkańca gminy Śmigiel. Badanie trzeźwości wykazało ponad 1 promil alkoholu w organizmie mężczyzny.

21 marca – Przysieka Polska

Około godz. 1:55 kierująca lancją, 20-letnia mieszkanka powiatu kościańskiego, na łuku drogi straciła panowanie nad prowadzonym pojazdem. Samochód zjechał z drogi niszcząc ogrodzenie posesji, a następnie uderzył w budynek mieszkalny. Pojazdem podróżowało 5 osób w wieku od 16 do 21 lat. Do szpitala przetransportowano dwie osoby. Kierująca była trzeźwa. Ustalane są okoliczności wypadku.

24 marca – Śmigiel

Około godz. 15:05 na skrzyżowaniu ul. Arciszewskich z Dudycza w Nietążkowie kierujący nissanem, 19-letni mieszkaniec Śmigla nie ustąpił pierwszeństwa i doprowadził do kolizji z renault, którym kierował 50-letni mężczyzna. Uczestnicy kolizji byli trzeźwi.

10 kwietnia – Śmigiel

Popołudniu na ul. Leszczyńskiej kierująca citroenem 21-letnia powiatu grodzkiego, nie ustąpiła pierwszeństwa przejazdu i doprowadziła do kolizji z volkswagenem, którym kierował mieszkaniec Poznania.

Źródło www.koscian.policja.gov.pl

O ulicach słów kilka

Ulica Alfonsa Fechnera w Śmiglu to kolejna, którą Państwu prezentujemy. Powstała stosunkowo niedawno, bo niespełna 40 lat temu.

Po wytyczeniu na dawnych ogrodach, leżących przy ulicy Północnej, działek budowlanych powstała ulica dojazdowa do nowych posesji, która z dwóch stron łączy się z ulicą Północną. W związku z tym, że droga przebiega obok domu, w którym mieszkał Alfons Fechner Rada Narodowa Miasta i Gminy Śmigiel 25 kwietnia 1986 roku nadała jej jego imię. Czym zasłużył się dla miasta Alfons Fechner dowiadujemy się korzystając z artykułu zamieszczonego w numerze 12. Witryny Śmigiełskiej z 1991 r. Autorami niniejszego opracowania są Władysław Krawczyk oraz Hubert Zbierski.

Alfons Fechner ur. się 31.5.1916 r. w Bochum (Niemcy) z ojca Stanisława i matki Władysławy z d. Dębska. W 1923 r. rodzina zamieszkała w Śmiglu, gdzie Stanisław Fechner był policjantem, a następnie Komendantem Posterunku Policji. Funkcję tę pełnił do internowania we wrześniu 1939 r., z którego nie wrócił. Alfons Fechner szkołę powszechną ukończył w Lesznie, gdzie również w 1935 r. ukończył seminarium nauczycielskie. Od 1.9.1936 r. odbywał służbę wojskową w 57 pp w Poznaniu, 8 marca 1937 r. został przeniesiony do 58 pp na stanowisko dowódcy plutonu. We wrześniu 1937 r. został przeniesiony do rezerwy w stopniu plutonowy - podchorąży.

Dnia 1 lutego 1938 r. jako kandydat stanu nauczycielskiego, zostaje zatrudniony „na stanowisku nauczyciela



płatnego od godzin” w Szkole Podstawowej w Śmiglu. Już wówczas musiał wyróżniać się swą zdecydowaną postawą, gdyż: „w wielkiej szkole miejskiej praca mężczyzny daje lepszą gwarancję skuteczności”. We wrześniu 1938 r. dostał „posadę kontraktową” w Czaczu, gdzie pracował do wybuchu wojny. Uczestniczył w wojnie obronnej biorąc udział w walkach w Puszczy Kampinoskiej, gdzie 20.9.1939 r. został wzięty do niewoli. Zwolniony z niej miesiąc później rozpoczął pracę w zakładach Hipolita Cegielskiego w Poznaniu, w których pracował do końca wojny. Czynnikiem uczestniczył w tajnym nauczaniu. W październiku 1945 r. zawarł w Poznaniu związek małżeński.

W lutym 1945 r. wraca do Śmigla i podejmuje pracę nauczyciela śpiewu i wychowania fizycznego. Niezwykle uzdolniony muzycznie (jego bratem był słynny, solista Opery Poznańskiej, a później i Warszawskiej - Albin Fechner) z olbrzymią pasją oddawał się nauczaniu śpiewu i prowadzeniu kilkudziesięcioosobowych chórów szkolnych, które wiodły prym wśród chó-



rów powiatu kościańskiego.

Jego drugą pasją był sport. Grał w szachy biorąc udział w mistrzostwach miasta już w 1938 r., a w 1950 r. zajął 8 miejsce. W pełni okazał się jednak jako organizator życia sportowego. Dnia 27.3.1946 r. Nadzwyczajne Walne Zebranie K.S. „Pogoń 1929” powołuje Go na kronikarza, dwa lata później ponadto na zastępcę kierownika gier i dyscypliny, a 13.2.1949 r. zostaje prezesem. Rozpoczyna się niezwykle dynamiczny rozwój klubu w zakresie organizacyjnym i sportowym. Klub liczył 9 sekcji: piłkarska, gier zespołowych, lekkoatletyczna, tenisa stołowego, szachowa, strzelecka, kręglarska i... sceniczna! Przez krótki czas działały sekcje motocyklowa i kolarska. Próbowano też stworzyć bokserską i łuczniczą. Bardzo umiejętnie i skutecznie Alfons Fechner potrafił wykorzystać przynależność klubu do Zrzeszenia Sportowego „Budowlani” (1949-1957). Dzięki temu za Jego prezesury rozpoczął się intensywny rozwój bazy sportowej Śmigla. W 1953 r. wy-

remontowano domek sportowy tworząc w nim szatnię, toalety, natryski, pokoje sędziowskie oraz mieszkanie dla dozorczy obiektów sportowych. Postawiono parkan wokół boiska, na stadionie wybudowano magazyn na sprzęt. W latach 1954-1955 budowano basen kąpielowy (otwarto go

24.7.1955 r.), a w dwa lata później - 4.8.1957 r. - otwarto nową kręgielnię. Jego znakomity talent organizatorski uwidaczniał się w organizacji imprez masowych - głównie spartakiad Zrzeszenia Sportowego „Budowlani” oraz organizowanych w czerwcu 1956 r. na obiektach sportowych Śmigla Powiatowych Letnich Igrzysk Harcerskich. W 1958 r. daje o sobie znać doznana w czasie okupacji choroba, która wyklucza go z aktywnego życia zawodowego i sportowego. W 1969 r. wraz z rodziną wyemigrował do Poznania, gdzie 2.9.1974 roku zmarł i został pochowany.

Dnia 15.5.1952 r. na II Krajowym Zjeździe Rad Okręgowych Z.S. „Budowlani” Alfons Fechner został odznaczony Srebrnym Krzyżem Zasługi za całokształt działalności w Zrzeszeniu. Zdjęcia legitymacyjne oraz zdjęcie Alfonsa Fechnera z ojcem Stanisławem - Komendantem Posterunku Policji w Śmiglu pochodzą z archiwum rodzinnego - pozyskane dzięki uprzejmości Ireneusza Fechnera. AKA

Licencjonowane Biuro Pośrednictwa Nieruchomości
Second House

☎ 724 716 780 lub 724 095 202
www.secondhouse.pl

JAKO NIELICZNI W REGIONIE OPRÓCZ POŚREDNICTWA W SPRZEDAŻY NIERUCHOMOŚCI OFERUJEMY:

- DARMOWĄ WYCENĘ NIERUCHOMOŚCI
- POMOC PRZY UZYSKANIU WARUNKÓW ZABUDOWY
- PRZEKSZTAŁCENIE GRUNTÓW ROLNYCH NA DZIAŁKI BUDOWLANE
- ZARZĄDZANIE BUDYNKIEM MIESZKALNYM
- DYSPOZYCYJNOŚĆ 7 DNI W TYGODNIU

Śmigiel, Pl. Rozstrzelanych 23 (wejście od ul. Kościuszki)

BIURO RACHUNKOWE
Agnieszka Kubiak

OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM I SPÓŁEK
ROZLICZENIA ROCZNE PIT

Śmigiel, ul. Łepkowicza 7 tel. 693 770 906

Ogrody Alicji
USŁUGI OGRODNICZE

PROJEKTOWANIE
ZAKŁADANIE
PIELĘGNACJA
OGRODÓW

609 838 313

ogrodyalicji92 tomczakogrody@gmail.com

WYCINKA DRZEW

tel. 607 163 675

J.R. Chomski sp. j.
Śmigiel-Koszanowo
ul. Polna 17

ELEKTRONIX

Patryk Włeczorek,
Śmigiel, ul. Rolna 36 tel. 517 455 618

SPRZEDAŻ I MONTAŻ ANTEN SATELITARNYCH
I NAZIEMNEJ TELEWIZJI CYFROWEJ (DVB-T)
MONITORING
NAPRAWA SPRZĘTU RTV

UL. FARNA 22

GABINET KOSMETYCZNY
Katarzyna Łabeda 65 5 188 644

SALON FRYZJERSKI
Grażyna Adamek 601 878 781

GABINET DIETETYCZNY
mgr inż. Justyna Samol 669 391 921

ZAPRASZAMY

Śmigiel, ul. Kościuszki 50, tel. 65 5 180 274

JANKOWSKI
KRYTYKA OGRÓDNICTWA

**NASIONA POLSKIE I HOLENDERSKIE
CEBULKI KWIATOWE
PODŁOŻA**

Śmigiel, ul. Leszczyńska 24
tel. 65 5 189 759

SERWIS RATAJCZAK

serwis części samochodowe
prostowanie i spawanie felg
wymiana opon
czyszczenie dywanów

myjnia samochodowa

Czynne od pon.-sob. 8⁰⁰ - 18⁰⁰

AGENCJA UBEZPIECZENIOWA

Andrzej Ciesielski

Śmigiel, ul. Lipowa 33

tel. 65 5 189 365
tel. kom. 602 464 201

ZAPRASZA
od poniedziałku do piątku w godz. 9:00-18:00
w soboty w godz. 9:00-12:00

ZUH 64-030 Śmigiel, ul. Ogrodowa 5
e-mail: foto@policolor.pl
Krystyna Górna tel. (65) 5 189 270 kom. 69 79 89 270

Poli Color

**Profesjonalna fotografia ślubna,
sesje dziecięce i rodzinne.**

Przegrywanie kaset VHS na DVD

Zdjęcia do dokumentów w 10 min.
z wyborem ujęcia i retuszem na życzenie.

Zapraszamy na nasz profil na facebooku: [f Poli Color Śmigiel](#)

BIURO RACHUNKOWE

Sp. z o.o.

ul. Bruszczeńska 7
Przysieka Polska
64-030 Śmigiel
tel. 697840119
email: biurorachunkowe.profit@interia.eu

- Prowadzenie KPIR, ewidencji ryczałkowej, ksiąg handlowych
- Prowadzenie ewidencji VAT
- Obsługa kadrowo-płacowa
- Rozliczenia BDO
- Rozliczenia PFRON

SPECJALISTYCZNY GABINET STOMATOLOGICZNY

Joanna Skrzypczak
lekarz stomatolog
specjalista protetyki

Kościń ul. Poznańska 15
tel. 65 5 11 93 09

Przyjęcia także w ramach umowy z Narodowym Funduszem Zdrowia

PRYWATNY SPECJALISTYCZNY GABINET LEKARSKI

Wojciech Skrzypczak
specjalista chirurg

Kościń ul. Poznańska 15
Rejestracja tel. 65 5 11 93 09
Informacja 0 601 555 314

USG: jamy brzusznej, tarczycy, jąder, sutków, węzłów chłonnych
Badanie USG DOPPLER układu naczyniowego
Bezkrwawe leczenie metodą krioterapii (zamrażanie)

SGB

KREDYT HIPOTECZNY MIESZKANIOWY

MARZYSZ O WŁASNYM
MIESZKANIU LUB DOMU?

- Okres spłaty do 25 lat
- Możliwość karencji w spłacie kapitału - do 24 m-cy
- Profesjonalne doradztwo

PROMOCJA

Szczegóły oferty dostępne w Banku lub pod nr tel. 65 5180 052 www.bssmigiel.pl

Informacja oparta na reprezentatywnym przykładzie: kwota udzielonego kredytu 220.000,00 zł, całkowita kwota kredytu 220.000,00 zł, okres kredytowania 25 lat, oprocentowanie roczne zmienne – oprocentowanie nominalne 2,10% (stawka bazowa plus marża Banku), całkowity koszt kredytu wynosi 62.552,27 zł, w którego skład wchodzi: prowizja za udzielenie kredytu 4.400,00 zł, odsetki od kredytu 57.933,27 zł, koszty zabezpieczenia 219,00 zł, koszty usług dodatkowych 0,00 zł. Przy przyjęciu wyżej wymienionych parametrów RRSO wynosi 2,32 %, całkowita kwota do zapłaty stanowiąca sumę całkowitej kwoty kredytu i całkowitego kosztu kredytu wynosi 282.552,27 zł, wysokość rat (rata kredytu – malejące saldo, pierwsza rata z odsetkami) wynosi 1.126,71 zł.
Kalkulację sporządzono przy założeniu obowiązywania umowy przez czas, na który została zawarta, wypełnienia przez Bank i kredytobiorcę zobowiązań wynikających z umowy w terminach w niej określonych, w tym spłaty kredytu zgodnie z harmonogramem.
Decyzja kredytowa uzależniona jest od wyniku indywidualnego badania zdolności kredytowej oraz oceny ryzyka kredytowego dokonanej przez Bank Spółdzielczy w Śmiglu.

ODBIÓR POJAZDÓW
GRATIS

ZŁOMIX

KASACJA POJAZDÓW

wystawiamy wszystkie potrzebne dokumenty

- sprzedaż części używanych
- używane szyby przednie
- opony

**PŁACIMY
GOTÓWKĄ**

CHCESZ SPRZEDAĆ SAMOCHÓD?
NIE CZEKAJ AŻ ZADZWOŃ KLIENT
I BĘDZIE NEGOCJOWAŁ!

ZADZWOŃ DO NAS

605 997 615
655 180 310
I SAM NEGOCJUJ!!!

KS PHU Karol Sworacki

PRZEDSIĘBIÓRSTWO
HANDLOWO-USŁUGOWE

OKNA ▶ DRZWI ▶ BRAMY GARAŻOWE ▶ ROLETY ▶ MOSKITIERY

doradztwo projektowe i techniczne, transport, montaż, serwis

Śmigiel - Koszanowo, ul. Glinkowa 41
tel/fax 65 518 07 67, kom. 606 74 89 97

WIOSENNE KISZONKI

Kiszonki ze względu na swoją bogatą wartość odżywczą są wskazane w naszej diecie. Zawierają wiele witamin, minerałów oraz błonnika. Wśród wielu zalet można wyliczyć ich właściwości wspierające układ pokarmowy, odpornościowy, a także oczyszczające organizm. Najbardziej popularne warzywa, które w naszej kuchni poddajemy kiszeniu to kapusta i ogórki. Obecnie panuje moda na kiszenie także innych warzyw, jak rzodkiewki, seler naciowego, kalafiora, czy pomidorów. Prezentowanym poniżej przepisem chcemy zachęcić naszych czytelników do wzbogacenia diety i kulinarnego urozmaicenia ich kuchni o kolejne kiszonki.

KISZONY SELER NACIOWY

Składniki:

- pęczek selera naciowego,
 - główka czosnku,
 - 1 łyżeczka czerwonego pieprzu,
- Solanka podstawowa: 1 litr wody + 1 łyżka soli.

Wykonanie:

Łodygi selera należy oderwać, umyć i odciąć końcówki. Następnie pokroić go na niewielkie kawałki i nappełnić słoik selerem oraz ząbkami czosnku. Należy też dodać ziarenka pieprzu i zalać całość chłodną solanką. Na koniec zakręcić słoik i odstawić. Po 3 dniach seler nadaje się do spożywania.



KISZONE RZODKIEWKI

Składniki:

- 5-7 pęczków rzodkiewek zależnie od wielkości (dowolnego gatunku),
- 4 ząbki czosnku,
- 5 ziaren ziela angielskiego,
- 1 łyżeczka kolorowego pieprzu w ziarnach,
- kawałek korzenia chrzanu,
- 1 lub 2 baldachimy kopru, mogą być też suszone łodygi albo łodygi i baldachimy wyjęte z kiszonych ogórków,
- opcjonalnie (liście malin, czarnych porzeczek, dębu, chrzanu)
- 2 łyżki soli,
- 2,5 litra wody,
- można także dodać kilka łyżek wody z kiszonych ogórków dla zakwaszenia i zaszczepienia kiszonki lub 1 ogórek małosolny przekrojony na pół.

Wykonanie:

Rzodkiewki wkładamy do miski z wodą i dokładnie je myjemy. Następnie zagotowujemy wodę w garnku z solą i studzimy ją do temperatury pokojowej. Do czystego słoika wkładamy rzodkiewki, koper, pokrojony w słupki chrzan, pieprz i ziele. Zalewamy wodą, dociskamy rzodkiewki, przykrywamy lnianą ściereczką i odstawiamy w ciemnym, ciepłym miejscu na okres około tygodnia aż rzodkiewki się ukwaszą.

Był cichym, wrażliwym człowiekiem

Życzliwy, wrażliwy na drugiego człowieka i otoczenie - tak wielu z nas będzie wspominało Antoniego Szulca. Był rodowitym śmigielaninem, cenionym malarzem, ceramikiem, a także nauczycielem kilku pokoleń dzieci, młodzieży i dorosłych amatorów plastyki w Centrum Kultury w Śmiglu.

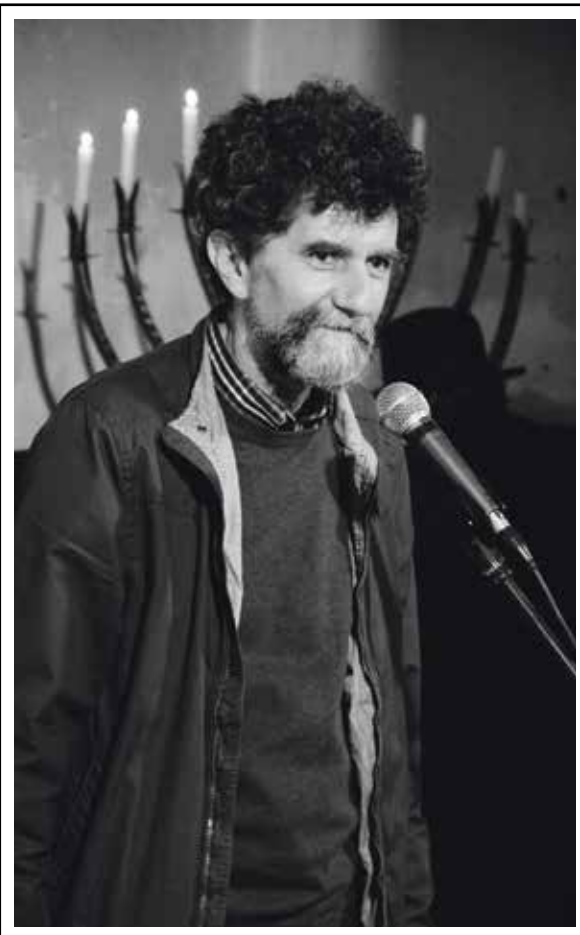
Dla Tolka cała otaczająca rzeczywistość była inspiracją. Był cichym, wrażliwym człowiekiem, z którego dłoni wychodziły zapierające dech w piersiach dzieła sztuki. W latach 1987-1995 był opiekunem wiatraków w Śmiglu oraz gospodarzem galerii malarstwa w jednym z nich. Swego czasu powierzono mu w opiekę śmigiełską kaplicę poewangelicką. Widział w niej potencjał dla artystycznych wydarzeń i z powodzeniem wykorzystywał go wspólnie z żoną Anną organizując tam niezapomniane wystawy i koncerty. W wielu miejscach Polski Tolek pozostawił po sobie ślad w postaci licznych dzieł. Swoje prace malarskie tworzył od 45 lat i pokazywał je zarówno na wystawach indywidualnych, jak i zbiorowych. Jego obrazy znajdują się w muzeach i zbiorach prywatnych. Najchętniej malował pejzaże przedstawiające piękno ginącej przyrody i ukochane zakątki Śmigla, ponadto tworzył niepowtarzalne ceramiczne formy użytkowe. W Śmiglu, m.in. pozostawił po sobie: reprodukcję obrazu namalowanego w 1993 r., przedstawiającego istniejący jeszcze wtedy dwór Chłapowskich, znajdujący się na pomniku upamiętniającym Barbarę Chłapowską w Koszanowie, a także obraz Chrystusa Miłosiernego ufundowany przez śp. Marię Abt znajdujący się obecnie w śmigiełskiej farze.

To dzięki jego zaangażowaniu udało się zorganizować w naszej gminie wiele plenerów malarskich, na które zapraszał artystów polskich i zagranicznych, by uwieczniali w swoich pracach śmigiełskie pejzaże.

Był człowiekiem, który widział sercem, nie tylko oczami. Współpracownicy tak go wspominają: *Wielu z nas przepracowało z Tolkiem wiele lat, był nieodłączną częścią naszego „firmowego życia”. Ale o dziwo, nie będziemy go wspominać przy obrazach, czy ceramicie. Będziemy go widzieć w przepisach kulinarnych i książkach, które nam podsuwał. W kimś, kto idąc nuci sobie tylko znaną melodię. Już zawsze będziemy go widzieć w werbenie cytrynowej i innych ciekawych roślinach, którymi się z nami chętnie dzielił. Wzbogacał nas i otwierał przed nami swój ciekawy świat. Będzie nam tego bardzo brakowało.*

28 marca Antoni Szulc niespodziewanie zmarł. Pamięć o nim na zawsze jednak pozostanie nie tylko w naszych sercach, ale także w jego dziełach malarskich i ceramicznych.

Redakcja



Uśmiech dziecka



Wiktorek (2 latka) z Przysieki Polskiej



Lena (4 lata) ze Starego Bojanowa